standart

make your life easier

INSTRUCTION MANUAL / KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS INSTRUKCIJA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

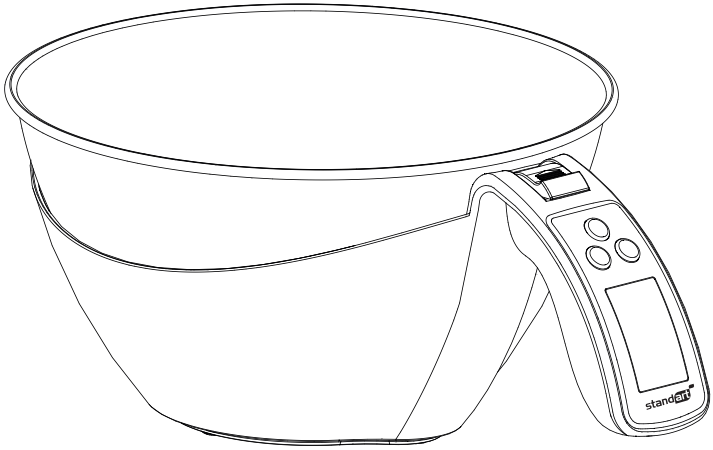
ELECTRONICAL KITCHEN SCALE EK6550

EE ELEKTROONILINE ÖÖG KAAL

LV ELEKTRONISKIE SVARI

LT ELEKTRONINĖS VIRTUVĖS SVARSTYKLĖS

RU ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

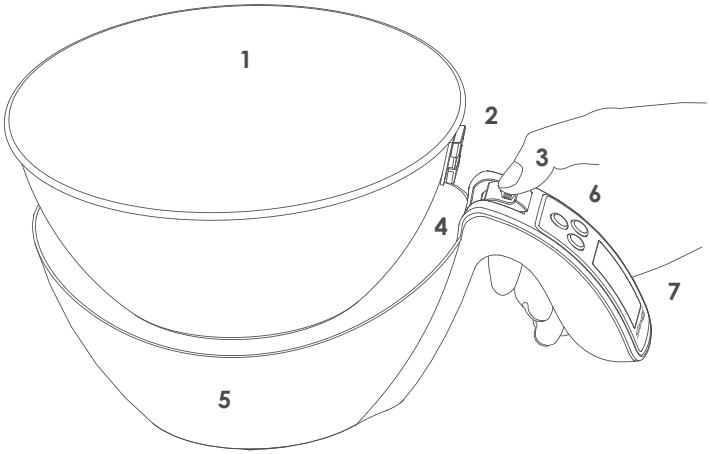


PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

standart
make your life easier

EN

DESCRIPTION:



1. Measuring cup	4. Tapered closure	7. LCD
2. Plate	5. Body	
3. Sliding closure	6. Buttons	

TO INSTALL CUP



To take out. Thumbs withhold sliding closure to make the tapered ned detach from plate, take out the measuring cup with the other hand.

To install. Make the plate to align the tapered ned position, and press the measuring cup, loosen your hand after hearing "clack", just check it whether the cup is locked.

FEATURES

1. Measuring cup fuction
2. Indicate volume of water, milk, oil and flour
3. Two weight unit systems g lb:oz convertible
4. Convertible volume unit: ml, fl'oz and cup
5. Tare, Zero function
6. Low battery power / Overload indication
7. Auto off

TO INSTALL OR REPLACE BATTERY



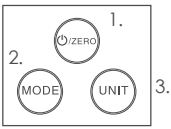
2×1.5 V AAA batteries (not included)

A. Take out the used batteries (with the aid of a sharp object, if needed)

B. Install new battery by putting one side of the battery and then pressing down the other side. **Please take note to the polarity.**

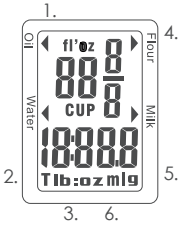
FUNCTION BUTTONS

1. ON / OFF / ZERO
2. Mode conversion
3. Unit conversion



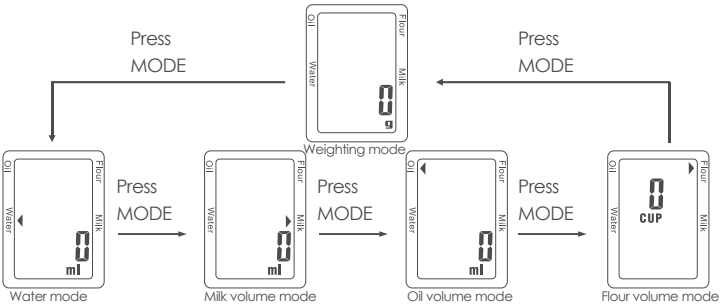
LCD

1. Volume unit (fl'oz)
2. Tare function (T)
3. Weight unit (lb:oz)
4. Mode selector (arrow keys)
5. Weight unit (g)
6. Volume unit (ml)



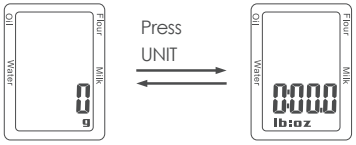
MODE CONVERSION

The product will be in weighing mode after turning on. Please press MODE to switch mode (weighig, water volume, milk volume, cooking oil volume and flour). Then press UNIT to select the unit that you need.

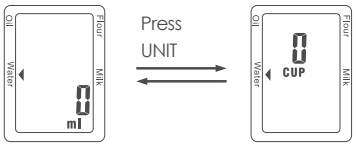


UNIT CONVERSION BUTTON

If the item to be weighted is in Metric system (kilogram/gram) and Imperial system (pounds/ounces).



1. Weight unit conversion:
To switch between Metric system and Imperial system, press the UNIT button while in weighing mode.



2. Volume unit conversion. Press UNIT to switch between ml (fl' oz) and CUP under volume mode. For instance, under water mode.

Remark: The unit system of scale depends on sales destination or the requirement of distributor.

TO MEASURE

Weighing mode

A. Place the scale on a solid and flat surface.
B. Place bowl (if used) on the scale before turning on the scale.
C. Press to enter weighing mode.
D. Wait until "0" display on LCD.
E. Load weighing object on to start weighing, LCD will show the weight reading.



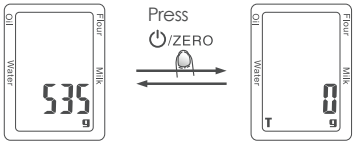
Volume mode

A. Place the container. Place the scale on a solid and flat surface.
B. Press ⏻/ZERO to turn on the scale.
C. Wait until "0" display on LCD, press MODE button to select "milk" mode.
D. Press UNIT button to set CUP unit.
E. LCD will display the volume of the liquid in the container.



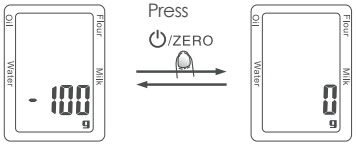
"ZERO" OR "TARE" FUNCTION

To weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Put first Load on the scale, get weight reading. Press ⏻/ZERO button to reset the LCD reading to "0" before adding next load. You can repeat this operation.



Condition 1: "TARE" function. When total sum of all loads on scale >0 g

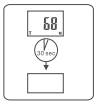
LCD will show "-----" or "0 g" each time ⏻/ZERO is pressed. "-----" means processing, please wait for a moment. When "0 g" and icon "T" on lower left corner of LCD show up together, it means "TARE" function is active. Max. weight capacity is reduced by total weight of all loads.



Condition 2: "ZERO" function. When total sum of all loads on scale <0 g

LCD display will show dash "---" or "0 g" each time ⏻/ZERO is pressed. Please wait when "---" shows, it means processing. "0 g" will display when weights have been zeroed out. Maximum weight capacity remains unchanged.

AUTO SHUT OFF



Auto shut-off occurs if display shows "0" or shows the same weight reading for 30 seconds.

MANUAL SHUT OFF



To maximize battery life, please press ⏻/ZERO button for 3 seconds to turn off scale after use.

WARNING INDICATORS

1. 
2. 

1. Replace new battery.
2. Scale overload. Remove item to avoid damage. Max. weight capacity is indicated on the scale.

⚠ WARNING INDICATORS

1. Clean the product with a soft, slightly damp (not wet) cloth. Remove container to clean up. Ensure container is empty before removing. Do not put scale into water. The scale is not water-proof.
2. All plastic parts should be cleaned immediately after contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored foods.
Avoid contact with acids, citrus juices.
3. Always use the scale on a hard, flat surface. DO NOT use on carpet.
4. DO NOT strike, shake or drop the scale.
5. The scale is precise instrument. Please treat with care.
6. Put the scale in cool and dry place.
7. If fail to switch on the scale, check whether battery is installed, or battery power is low.
8. For family use only. DO NOT use for commercial purpose.

Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

36-month warranty is provided to STANDART domestic appliances

These appliances are designed for use in household for personal, non-commercial uses.

1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.

2. Warranty is not applied in the following cases:

• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;

• for failures, occurring due to the action of chemical materials;

• for discolouration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);

• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, telecommunications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);

• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service centre;

• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);

• if noticing mechanical damages;

• if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;

• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;

• if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;

• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;

• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;

• for operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators.

3. Warranty can be terminated, if:

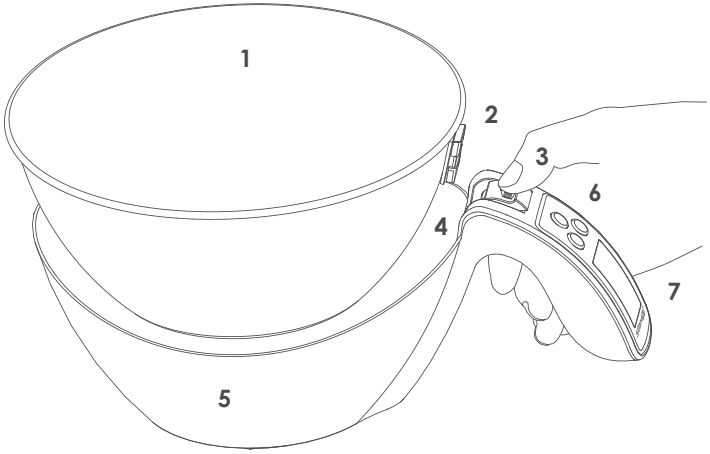
• appliance was repaired by the person or company not dully authorised by seller's service centre;

• if appliance was evidently knowingly damaged.

4. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.

5. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

KIRJELDUS:



1. Kaalukauss	4. Kooniline fiksaator	7. LCD ekraan
2. Plaat	5. Korpus	
3. Lukustusnupp	6. Nupp	

KAUSI KINNITAMINE KAALUDELE



Kausi eemaldamine. Pöidlaga vajutage lukustusnupule ja hoidke seda alla vajutatult, et vabaneks kooniline fiksaator, teise käega eemaldage kaalukauss.

Kausi paigaldamine. Pange kaalukauss kaaludele selliselt, et tema küljes olev plaat oleks koonilise fiksaatori kõrval, vajutage kaalukausile, kuni kostub klõpsatus. Kontrollige, kas kaalukauss on õiges asendis.

OMADUSED

1. Mõõtmisfunktsioonid
2. Näidud „water" (vesi), „milk" (piim), „oil" (õli) ja „flour" (jahu) kogused.
3. Kaks mõõtühikute süsteemi: grammid, lb:oz.
4. Muudetavad mõõtühikute näidud: näit: ml, fl'oz ja CUP (tassid).
5. Taara („Tare") kaalu nullile seadistamise („Zero") funktsioon.
6. Patareide tühjenemise / kaalude üle koormamise indikaator.
7. Automaatne välja lülitumine.

PATAREIDE PAIGALDAMINE / VAHETAMINE

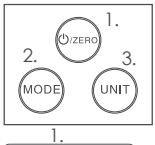


2×1,5 V AAA tüüpi patareid (patareid ei ole kaaludega kaasas).

A. Eemaldage tühjaks laadunud patareid (vajaduse korral kasutage selleks terava otsaga eset).

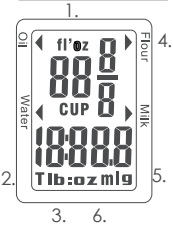
B. Pange oma kohale uued toiteelemendid, algul üks pool, peale seda vajutage teisele poolele. **Pöörake tähelepanu patareide õigele polaarsusele.**

TÖÖREŽIIMI NUPP



1. Sisse / välja / nulli seadistamine
2. Režiimi valik
3. Mõõtühikute valik

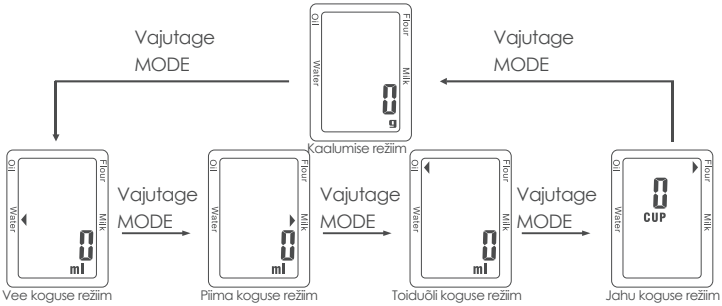
LCD EKRAAN



1. Mõõtühiku nimetus (fl'oz)
2. Taara kaalu näidu nulliks seadistamine (T)
3. Mõõtühikud (lb:oz)
4. Töörežiimi valik
5. Kaalu mõõtühik (g)
6. Koguse mõõtühik (ml)

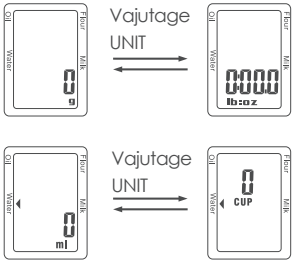
TÖÖREŽIIMI VALIK

Peale sisse lülitamist kaalud töötavad kaalumise režiimis. Töörežiimi muutmiseks vajutage nupule MODE (töörežiimi valik), saate valida: „weighing" (kaalumine), „water volume" (vee kogus), „milk volume" (piima kogus), „cooking oil volume" (toiduõli kogus), „flour" (jahu). Peale seda vajutage nupule UNIT (mõõtühikud) ja valige vajalik mõõtühik.



MÕÕTÜHIKUTE VALIKU NUPP

Kaalutava aine kogust saab mõõta meetrimõõdustiku ühikutes (kilogrammides, grammides) või imperiaalmõõdustiku ühikutes (naeltes / untsides).



1. Kaalu mõõtühikute valik:
Kaalumise režiimis üleminekuks meetermõõdustikust imperiaalmõõdustikku, vajutage nupule UNIT (mõõtühikud).

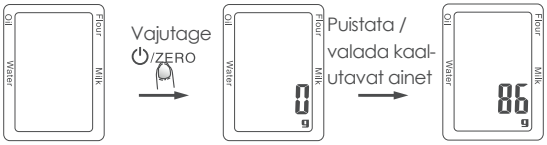
2. Mahu mõõtühikute valik:
Mahu mõõtmise režiimis üleminekuks meetermõõdustikust ml imperiaalmõõdustikku (fl 'oz) või CUP (tassid), vajutage nupule UNIT (mõõtühikud).

Märkus: kaalude mõõdustiku süsteem võib sõltuda kaalude turustamiskohast või importija nõuetest.

MÕÕTMISED

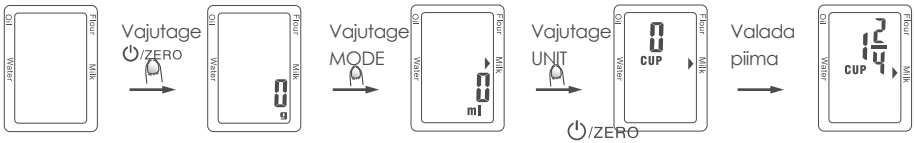
Kaalumise režiim

A. Asetage kaalud kõvale ja tasasele aluspinnale.
B. Enne sisse lülitamist pange kaalukauss oma kohale (kui kasutatakse).
C. Kaalude sisse lülitamiseks vajutage nupule .
D. Oodake, kuni ekraanile ilmud näit „0".
E. Valage / puistake kaalukaussi kaalutavat ainet, LCD ekraanile ilmub kaalutava aine koguse näit.



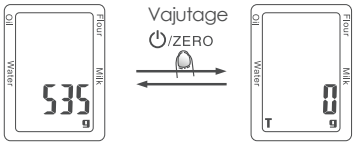
Mahu mõõtmise režiim

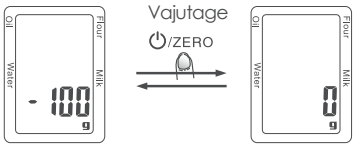
Piima koguse mõõtmine tassides:
A. Kinnitage kaalukauss oma kohale. Asetage kaalud kõvale tasasele aluspinnale.
B. Kaalude sisse lülitamiseks vajutage nupule /ZERO.
C. Oodake, kuni LCD ekraanile ilmub näit „0", aine „milk" (piim) valikuks vajutage nupule MODE (režiim).
D. Mõõtühiku „tassid" valikuks vajutage nupule UNIT (mõõtühikud) valige CUP (tassid).
E. LCD ekraanile ilmub kaalukausis oleva vedeliku koguse näit.



KAALUKAUSIS OLEVATE AINETE VÕI TAARA KAALU NÄIDU NULLI SEADISTAMISE FUNKTSIOON

Kaalukaussi lisatavate erinevate toiduainete kaalumine üksteise järel, eemaldamata juba varem kaalukaussi panduid toiduaineid.
Valage / puistake esimene kaalutav toiduaine kaalukaussi, vastavalt kaalude näidule. Enne iga järgmise toiduaine lisamist kaalukaussi seadistage kaalude LCD ekraani näit „0", selleks tuleb vajutada nupule /ZERO. Seda protseduuri mitu korda saab korrata.

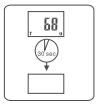




Tingimus: toiduainete taara kaalu nulli seadistamise funktsioon. Kui kõikide toiduainete üldine kaal <0 g
Iga kord, peale nupule vajutamist, LCD ekraanile ilmub näit „----" või „0" g. Näit „----" tähendab, et andmeid töödeldakse, oodake natuke aega. Kui LCD ekraani alumisesse vasakusse nurka ilmub näit „0 g" ja piktogramm „T", mis tähendab, on aktiveeritud taara kaalu nulli seadistamise funktsioon. Kaalutavate ainete üldine kaal näidatakse ilma toiduainete taara kaaluta.
Tingimus: toiduainete taara kaalu nulli seadistamise funktsioon . Juhul kui kõigi toiduainete kogus >0 g
Iga kord, peale nupule vajutamist, LCD ekraanile ilmub näit „----" või „0" g. Näit „----" tähendab,

et andmeid töödeldakse, oodake natuke aega, kuni LCD ekraani alumisesse vasakusse nurka ilmub näit „0“ g. Näit „0“ tähendab, et kaalude näit on seadistatud nullile. Nüüd kaalud hakkavad näitama uuesti lisatava aine kaalu.

AUTOMAATNE VÄLJA LÜLITUMINE



Automaatne välja lülitamine toimub siis, kui ekraanile ilmub number „0“ või kui sama kaalunäit kestab 30 sekundit.

NUPUGA VÄLJA LÜLITAMINE



Patareide kasutusea maksimaalseks pikendamiseks otsekohe peale kasutamist lülitage kaalud välja: vajutage nupule ⏻/ZERO ja hoidke seda nuppu alla vajutatult 3 sekundit.

HOIATUSSIGNAALID EKRAANIL

1. 

2. 

1. Vahetage patareid uute vastu.
2. Liiga suure kaaluga ese. Kaalude rikki mineku vältimiseks võtke selline ese kaaludelt ära. Maksimaalne lubatav kaal on näidatud kaalude korpusel.

⚠ PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Kaalusid puhastage pehme ja niiske (mitte märja) lapiga. Puhastamise ajaks eemaldage kaalude kauss. Enne kausi eemaldamist kontrollige, kas ta on tühi. Kaitske kaale vee toime eest, sest need kaalud ei ole veekindlad.
2. Kõiki plastikust detaile tuleb puhastada otsekohe peale nende kokkupuudet rasvadega, maitseainetega, äädikhappega, teravamaitseliste või värviliste toiduainetega. Vältige hapete ja tsitrusviljade kokkupuudet kaaludega.
3. Asetage kaalud alati tugevale ja tasasele aluspinnale. Ärge pange kaale vaipkattele.
4. Ärge raputage, põrutage ega laske kaaludel kukkuda.
5. Kaalud on täppismõõteriistad. Käituge ettevaatlikult.
6. Hoidke kaale kuivas ja jahedas kohas.
7. Kui kaalud ei lülitu sisse, kontrollige, kas patareid on õigesti oma kohale paigaldatud või kas nad ei ole tühjenenud.
8. Kaalud on ette nähtud kodumajapidamises kasutamiseks. Ärge kasutage neid kommertseesmärkidel.

Selle toote õige kõrvaldamine



See märgistus näitab, et seda toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada koos teiste kodumajapidamise jäätmetega. Et vältida kontrollimatu jäätmete kõrvaldamisega põhjustatavat või malikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, töödelge see vastutustundlikult ümber, et edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutust. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagasisaatmis- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust edasimüüjaga, kus toode oli ostetud. Nad võivad selle toote võtta keskkonnaohutuks ringlussevõtuks.

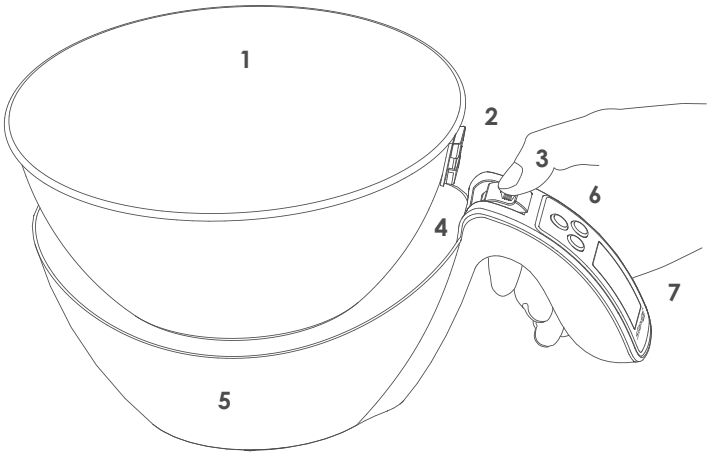
GARANTII TINGIMUSED

STANDART kodutehnikale kehtib 36-kuuline garantii

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmärgil.

1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevastavasse elektrivõrku, telekommunikatsiooni- või kaablivõrku, seoses väliskahjustustega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatatsioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmis- ja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
• tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele.
3. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
4. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
5. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutusjuhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

APRAKSTS:



1. Mērīšanas bļoda	4. Konusveida fiksators	7. LCD ekrāns
2. Plāksnīte	5. Korpuss	
3. Fiksācijas slīdnis	6. Taustiņš	

BĻODAS IEVIETOŠANA



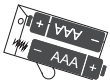
Lai izņemt bļodu. Turiet ar īkšķi nospiestu fiksācijas slīdni, jo šādā veidā atbrīvosiet konusveida fiksatoru no plāksnes un varēsiet ar otru roku izņemt bļodu.

Lai ievietotu bļodu. Izlīdziniet plāksni ar konusveida fiksatoru un spiediet mērīšanas bļodu līdz brīdim, kad būs dzirdams klikšķis. Pārbaudiet, vai mērīšanas bļoda ir pareizi ievietota.

ĪPAŠĪBAS

1. Mērīšanas bļodas funkcija
2. Tiek rādīts "water" (ūdens), "milk" (piena), "oil" (eļļas) un "flour" (miltu) daudzums
3. Divas svara mērīšanas sistēmas: g, lb:oz
4. Maināmas daudzuma mērīšanas vienības: piem., ml, fl'oz un CUP (krūzītes)
5. Taras ("Tare") un iestatījuma uz nulles ("Zero") funkcija
6. Izlādējušos bateriju / pārslodzes indikācija
7. Automātiskā izslēgšanās

BATERIJU IEVIETOŠANA VAI NOMAIŅA



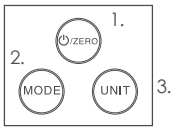
2×1.5 V baterijas (nav pievienotas)

A. Izņemiet izlādējušās baterijas (ja nepieciešams, izmantojiet asu priekšmetu).

B. Ievietojiet jaunas baterijas, ievietojot vienu galu, bet otru nospiežot.

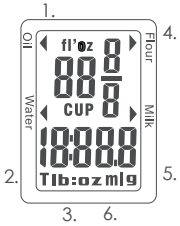
Ņemiet vērā polaritāti.

DARBĪBAS REŽĪMA TAUSTIŅŠ



1. Ieslēgt / izslēgt / iestatīt uz nulles
2. Darbības režīma maiņa
3. Mērvienību mainīšana

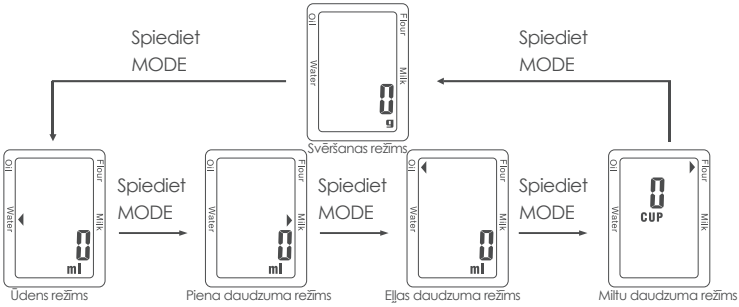
LCD EKRĀNS



1. Daudzuma mērīšanas vienības (fl'oz)
2. Taras funkcija (T)
3. Svara mērīšanas vienības (lb:oz)
4. Darbības režīma selektors (bulttaustiņi)
5. Svara mērīšanas vienības (g)
6. Daudzuma mērīšanas vienības (ml)

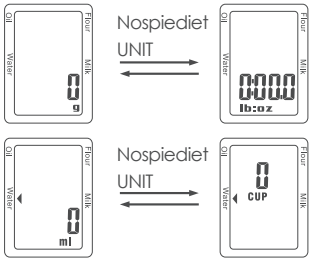
DARBĪBAS REŽĪMA MAIŅA

Pēc ieslēgšanas šī ierīce darbojas svēršanas režīmā. Lai pārslēgtu darbības režīmu, nospiediet MODE (darbības režīma maiņa) taustiņu, "weighing" (svēršana), "water volume" (ūdens daudzums), "milk volume" (piena daudzums), "cooking oil volume" (cepšanas eļļas daudzums), "flour" (milti). Pēc tam nospiediet UNIT (mērvienības) taustiņu un izvēlieties nepieciešamās mērvienības.



MĒRVIENĪBAS MAIŅAS TAUSTIŅŠ

Svēršanas produkts tiek mērīts metriskās (kilogramos/gramos) un imperiālās (mārciņas/unces) vienības.



1. Svara mērīšanas vienību maiņa:
Lai pārslēgtos no metriskās sistēmas uz imperiālo sistēmu, darbojoties svēršanas režīmā, nospiediet UNIT (mērvienības) taustiņu.

2. Daudzuma mērvienību maiņa:
Darbojoties daudzuma mērīšanas režīmā un vēloties pārslēgties no ml (fl'oz) uz CUP (krūzītes), nospiediet UNIT (mērvienības) taustiņu.

Piezīme: svaru mērīšanas sistēma ir atkarīga no produkta izmantošanas vietas un

izplatītāja prasībām.

MĒRĪŠANA

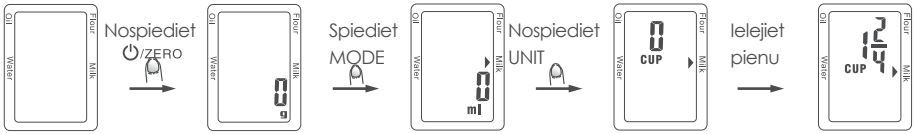
Svara mērīšanas režīms

A. Novietojiet svarus uz cietas un līdzenas virsmas.
B. Pirms ieslēgšanas ievietojiet bļodu (ja tiek izmantota) svaros.
C. Lai ieslēgtu svēršanas režīmu, nospiediet ⏻/ZERO .
D. Pagaidiet, kamēr LCD ekrānā parādīsies "0".
E. Lai sākt svērt, ieberiet/ielejiet produktu, pēc tam LCD ekrāns parādīs svara rādījumus.



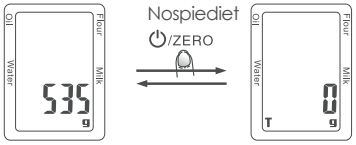
Daudzuma mērīšanas režīms

Lai izmērīt piena daudzumu tasītēs, veiciet tālāk tekstā norādos soļus.
A. Ievietojiet bļodu. Novietojiet svarus uz cietas un līdzenas virsmas.
B. Lai ieslēgt svarus, nospiediet ⏻/ZERO .
C. Pagaidiet, kamēr LCD ekrānā parādīsies uzraksts "0", lai izvēlētos režīmu "milk" (piens), nospiediet MODE (režīms) taustiņu.
D. Lai izmērītu krūzītēs, nospiediet UNIT (mērvienības) un CUP (krūzītes).
E. LCD ekrānā tiek rādīts bļodā mērāmā šķidruma daudzums.



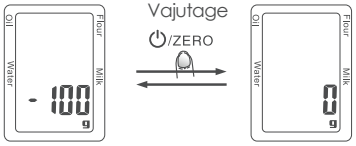
IESTATĪŠANAS UZ NULLES UN TARAS FUNKCIJA

Lai svērtu dažādus produktus vienu pēc otra, nenoņemot citus produktus no svariem Ieberiet/ielejiet pirmo produktu svaru bļodā, iestatiet svara rādījumus. Lai LCD ekrānā iestatīt rādījumus uz "0", pirms jauna produkta pievienošanas nospiediet ⏻/ZERO taustiņu. Šo procedūru var atkārtot.



Nosacījums: taras funkcija. Ja visu produktu kopējais svars <0 g

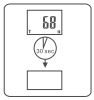
Katru reizi nospiežot ⏻/ZERO taustiņu, LCD ekrānā tiks rādīts uzraksts "----" vai "0 g". Uzraksts "----" nozīmē to, ka dati tiek apstrādāti, nedaudz pagaidiet. Ja LCD apakšējā kreisajā stūrī vienlaikus tiek rādīts uzraksts "0 g" un simbols "T" – tas nozīmē, ka ir aktīva taras funkcija. Maksimālais svars tiek samazināts par kopējo visu produktu svara vērtību.



Nosacījums: taras funkcija. Ja visu produktu kopējais svars >0 g

Katru reizi nospiežot ⏻/ZERO taustiņu, LCD ekrānā tiks rādīts uzraksts "----" vai "0 g". Uzraksts "----" nozīmē to, ka dati tiek apstrādāti, nedaudz pagaidiet. Tiek rādīts uzraksts "0 g", tas nozīmē, ka svars iestatīts uz nulles. Maksimālais svars paliek nemainīgs.

AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS



Automātiskā izslēgšanās iespējama, ja ekrānā tiek rādīts uzraksts "0", vai arī tā pati svara vērtība tiek rādīta 30 sekundes

MANUĀLĀ IZSLĒGŠANA



Lai maksimāli paildzinātu bateriju kalpošanas ilgumu, pēc lietošanas izslēdziet svarus: nospiediet un 3 sekundes paturiet taustiņu ⏻/ZERO .

BRĪDINĀJUMA INDIKATORI

1. 
2. 

1. Ievietojiet jaunu bateriju.
2. Pārāk liela svaru noslodze. Noņemiet produktu, lai nesabojātu ierīci. Maksimālais svars ir norādīts uz svariem.

⚠ TĪRĪŠANA UN UZTURĒŠANA

1. Tīriet ierīci ar mīkstu, mitru (ne slapju) drānu. Tīrot, noņemiet izņemamo bļodu. Pirms noņemšanas pārliecinieties, vai bļoda ir tukša. Nenovietojiet svarus ūdenī. Šie svari nav ūdensizturīgi.
2. Visas plastmasas daļas uzreiz būtu jānotīra pēc saskares ar taukiem, garšvielām, etiķi un izteiktas garšas/krāsas pārtikas produktiem. Izvairieties no saskares ar skābēm un citrusaugļiem.
3. Vienmēr izmantojiet svarus uz cietas un līdzenas virsmas. Neizmantojiet uz paklāja tipa seguma.
4. Nesitiet, nekratiet un nenometiet svarus.
5. Šie svari ir precīzu rādījumu ierīces. Rīkojieties uzmanīgi.
6. Turiet svarus vēsā un sausā vietā.
7. Ja neizdodas ieslēgt svarus, pārbaudiet, vai pareizi ir ievietotas baterijas, vai baterijas nav izlādējušās.
8. Svari ir piemēroti tikai mājsaimniecības vajadzībām. Neizmantojiet komerciāliem mērķiem.

Produkta pareiza utilizēšana



Šis uz produkta attēlotais simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES teritorijā. Lai novērstu kaitējumu videi vai apdraudējumu cilvēka veselībai neatbildīgi izmestas ierīces dēļ, utilizējiet to atbildīgi, veicinot pienācīgu resursu pārstrādi. Lai atgrieztu ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu, vai arī griezieties pie pārdevēja, no kura tika iegādāts produkts. Tas saņemto produktu pārstrādās videi nekaitīgā veidā.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

STANDART sadzīves tehnikai tiek piešķirta 36 mēn. garantija

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.

1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.

2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;

• bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;

• ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);

• konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;

• konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);

• mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;

• konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;

• bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;

• ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neizdodas konstatēt;

• ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izmantots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;

• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vainas vai nepārvaramās varas dēļ;

• parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem.

3. Garantija var būt pārtraukta, ja:

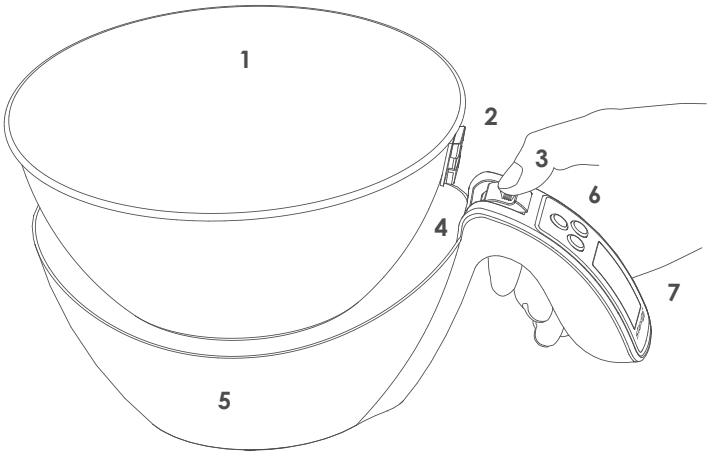
• ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;

• ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.

4. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments.

5. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja instrukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

APRAŠYMAS:



1. Matavimo dubuo	4. Kūginis fiksatorius	7. LCD ekranas
2. Plokštelė	5. Korpusas	
3. Užraktas	6. Mygtukas	

DUBENS ĮSTATYMAS



Norėdami išimti. Nykščiu laikykite nuspaudę užraktą, nes taip atlaisvinsite kūginį fiksatorių nuo plokštelės ir galėsite kita ranka išimti dubenį.

Norėdami įstatyti. Sulygiuokite plokštelę su kūginiu fiksatoriumi ir spustelėkite matavimo dubenį, kol išgirsite spragtelėjimą. Patikrinkite, ar matavimo dubuo tinkamai įsistatė.

SAVYBĖS

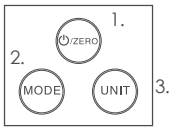
1. Matavimo dubens funkcija
2. Rodomas „water“ (vandens), „milk“ (pieno), „oil“ (aliejaus) ir „flour“ (miltų) kiekis
3. Dvi svorio matavimo sistemos: g, lb:oz
4. Kaitaliojami kiekio matavimo vienetai: pvz., ml, fl‘oz ir CUP (puodeliai)
5. Taravimo („Tare“) ir nulio nustatymo („Zero“) funkcija
6. Senkančių baterijų / perkrovos indikatorius
7. Automatinis išjungimas

BATERIJŲ ĮSTATYMAS AR PAKEITIMAS



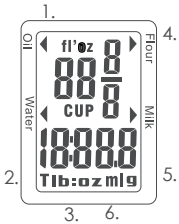
2×1,5 V baterijos (nepridedama).
A. Išimkite iššikrovusias baterijas (jeigu reikia, pasitelkite smailų daiktą).
B. Įstatykite naujas baterijas: įstatykite vieną galą, tada įspauskite kitą.
Atsižvelkite į poliariškumą.

VEIKIMO REŽIMO MYGTUKAS



1. Įjungti / išjungti / nustatyti nulį
2. Veikimo režimo keitimas
3. Matavimo vienetų keitimas

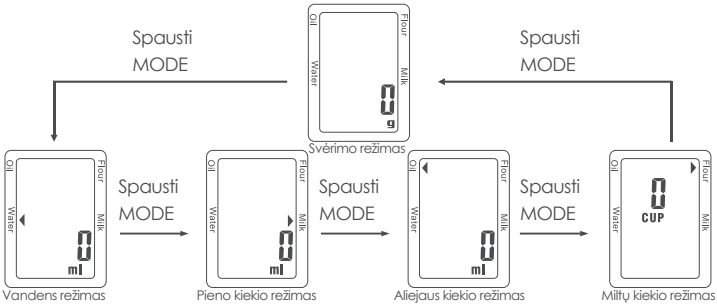
LCD EKRANAS



1. Kiekio matavimo vienetai (fl'oz)
2. Taravimo funkcija (T)
3. Svorio matavimo vienetai (lb:oz)
4. Veikimo režimo rinkiklis (rodykliniai mygtukai)
5. Svorio matavimo vienetai (g)
6. Kiekio matavimo vienetai (ml)

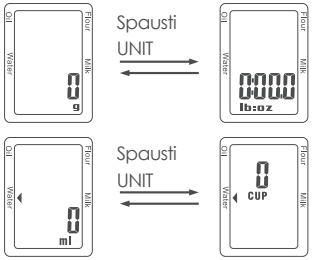
VEIKIMO REŽIMO KEITIMAS

Įjungus šis prietaisas veikia svėrimo režimu. Norėdami perjungti veikimo režimą, paspauskite mygtuką MODE (veikimo režimo keitimas), „weighing" (svėrimas), „water volume" (vandens kiekis), „milk volume" (pieno kiekis), „cooking oil volume" (kepimo aliejaus kiekis), „flour" (miltai). Tada paspauskite mygtuką UNIT (matavimo vienetai) ir pasirinkite reikalingus matavimo vienetus.



MATAVIMO VIENETŲ KEITIMO MYGTUKAS

Sveriamas produktas yra matuojamas metriniais (kilogramais, gramais) ir imperiniais (svarais, uncijomis) vienetais.



1. Svorio matavimo vienetų keitimas:
Norėdami persijungti iš metrinės sistemos į imperinę sistemą, svarstyklėms veikiant svėrimo režimu, paspauskite mygtuką UNIT (matavimo vienetai).
2. Kiekio matavimo vienetų keitimas:
Svarstyklėms veikiant kiekio matavimo režimu, norėdami persijungti iš ml (fl'oz) į CUP (puodeliai), paspauskite mygtuką UNIT (matavimo vienetai).
Pastaba: svarstyklių matavimo sistema priklauso nuo produkto naudojimo vietos ar platintojo reikalavimo.

MATAVIMAS

Svorio matavimo režimas

A. Pastatykite svarstykles ant kieto ir lygaus paviršiaus.
B. Prieš įjungdami, įstatykite dubenį (jeigu naudojamas) į svarstykles.
C. Norėdami įjungti svėrimo režimą, paspauskite ⏻/ZERO .
D. Palaukite, kol LCD ekrane atsiras užrašas „0“.
E. Norėdami pradėti sverti, įpilkite / įberkite produkto, tada LCD ekranas parodys svorio rodmenis.



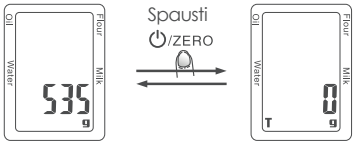
Kiekio matavimo režimas

Norėdami išmatuoti pieno kiekį puodeliais, atlikite tolesnius žingsnius:
A. Įstatykite dubenį. Pastatykite svarstykles ant kieto, lygaus paviršiaus.
B. Norėdami įjungti svarstykles, paspauskite ⏻/ZERO .
C. Palaukite, kol LCD ekrane atsiras užrašas „0“, norėdami pasirinkti režimą „milk“ (pienas), paspauskite mygtuką MODE (režimas).
D. Norėdami matuoti puodeliais, paspauskite UNIT (matavimo vienetai) ir CUP (puodeliais).
E. LCD ekrane rodomas dubenyje matuojamo skysčio kiekis.



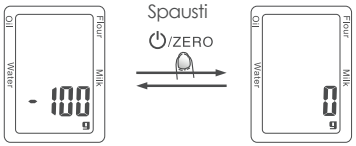
NUSTATYMO ANT NULIO IR TARAVIMO FUNKCIJA

Jei norite sverti skirtingus produktus vieną po kito nenuimdami kitų produktų nuo svarstyklių, įpilkite / įberkite pirmo produkto į svarstyklių dubenį, nuskaitykite svorio rodmenis. Norėdami LCD ekrane rodmenis nustatyti ties „0“, prieš pridėdami naujo produkto, paspauskite mygtuką ⏻/ZERO . Šią procedūrą galima kartoti.



1 sąlyga: taravimo funkcija. Jeigu visų produktų bendras svoris <0 g

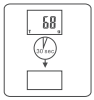
Kiekvienąkart paspaudus mygtuką ⏻/ZERO , LCD ekrane bus rodomas užrašas „----“ arba „0 g“. Užrašas „----“ reiškia–duomenys apdorojami, šiek tiek palaukite. Kai LCD apatiniame kairiajame kampe kartu rodomas užrašas „0 g“ ir piktograma „T“–tai reiškia, kad aktyvi taravimo funkcija. Maksimalus svoris sumažinamas bendro visų produktų svorio reikšme.



2 sąlyga: taravimo funkcija. Jeigu visų produktų bendras svoris >0 g

Kiekvienąkart paspaudus mygtuką ⏻/ZERO , LCD ekrane bus rodomas užrašas „----“ arba „0 g“. Užrašas „----“ reiškia–duomenys apdorojami, šiek tiek palaukite. Rodomas užrašas „0 g“ reiškia, kad svoris nustatytas ant nulio. Maksimalus svoris lieka nepakestas.

AUTOMATINIS IŠJUNGIMAS



Automatinis išjungimas galimas, jeigu ekrane rodomas užrašas „0“ arba ta pati svorio reikšmė rodoma 30 sekundžių.

RANKINIS IŠJUNGIMAS



Norėdami iki maksimumo pailginti baterijų tarnavimo trukmę, po naudojimo išjunkite svarstykles: paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką ⏻/ZERO .

ĮSPĖJAMIEJI INDIKATORIAI

1. 
2. 

1. Įstatykite naujas baterijas.
2. Per didelis svarstyklių apkrovimas. Nuimkite produktą, kad nesugadintumėte prietaiso. Maksimalus svoris nurodytas ant svarstyklių.

⚠ VALYMAS BEI PRIEŽIŪRA

1. Prietaisą valykite minkšta, drėgna (ne šlapia) šluoste. Valydami išimkite dubenį. Prieš išimdami įsitikinkite, kad dubuo tuščias. Nestatykite svarstyklių į vandenį. Šios svarstyklės nėra atsparios vandeniui.
2. Visas plastikines detales reikėtų valyti iš karto po sąlyčio su riebalais, prieskoniais, actu ir ryškaus skonio ar spalvos maisto produktais. Venkite sąlyčio su rūgštimis ir citrusiniais vaisiais.
3. Svarstykles visada naudokite ant kieto, lygaus paviršiaus. Nenaudokite ant kiliminės dangos.
4. Nesutrenkite, nepurtykite ir nenumeskite svarstyklių.
5. Šios svarstyklės yra tikslių rodmenų prietaisas. Elkitės atsargiai.
6. Svarstykles laikykite vėsioje ir sausoje vietoje.
7. Nepavykus įjungti svarstyklių, patikrinkite, ar tinkamai įstatytos baterijos, ar baterijos neišsikrovusios.
8. Tinka naudoti tik buityje. Nenaudokite komerciniais tikslais.

Produkto tinkamas utilizavimas



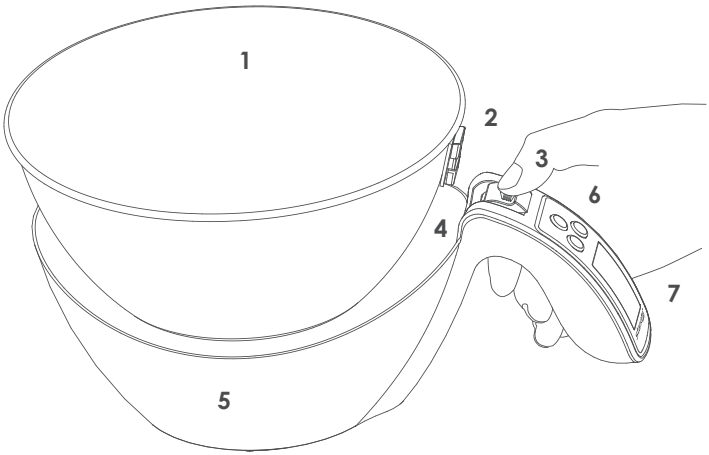
Šis ant produkto pavaizduotas simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES teritorijoje. Norėdami užkirsti kelią aplinkos žalai ar pavojui žmogaus sveikatai dėl neatsakingai išmesto prietaiso, utilizuokite jį atsakingai skatindami tinkamą išteklių perdirbimą. Norėdami grąžinti prietaisą, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio buvo įsigytas produktas. Jie gautą produktą perdirbs aplinkai nekenksmingu būdu.

GARANTIJOS SĄLYGOS

STANDART buitinei technikai suteikiama 36 mėn. garantija

Šie prietaisai skirti naudoti buityje asmeniniais nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis vartotojo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus vartotojo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė vartotojo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
• įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams.
3. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
4. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
5. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl vartotojo kaltės: nežinojimo ar prietaiso vartotojo instrukcijos nesilaikymo, dėl neteisingo prietaiso prijungimo.

ОПИСАНИЕ:



1. Измерительная чаша	4. Конический фиксатор	7. LCD экран
2. Пластина	5. Корпус	
3. Блокировочный слайдер	6. Кнопка	

РАЗМЕЩЕНИЕ ЧАШИ



Чтобы вынуть. Большим пальцем прижмите слайдер, таким образом освободив конический фиксатор от пластины, и другой рукой выньте чашу.
Чтобы вставить. Выровняйте пластину с коническим фиксатором и прижмите чашу, должен послышаться щелчок. Проверьте, встала ли чаша должным образом.

СВОЙСТВА

1. Функция измерительной чаши
2. Отображается количество «water» (воды), «milk» (молока), «oil» (масла) и «flour» (муки)
3. Две системы измерения веса: g, lb:oz (г, фт : унц)
4. Изменяемые единицы измерения количества: напр., ml, fl'oz и CUP (кружка)
5. Функция «Tare» и «Zero» (установка на нуль)
6. Индикация разгружающейся батареи / перегрузки
7. Автоматическое выключение

УСТАНОВКА ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

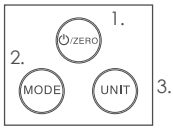


2×1,5 V батареи (не прилагаются).

A. Выньте разряженные батареи (если необходимо, воспользуйтесь острым предметом).

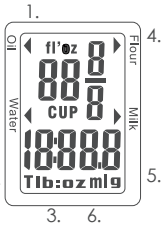
B. Вставьте новые батареи, вставляя одну сторону, а вторую сторону вдавливая. **Обратите внимание на полярность.**

КНОПКА РЕЖИМА РАБОТЫ



1. Включить / выключить / установить на нуль
2. Изменение режима
3. Изменение единицы измерения

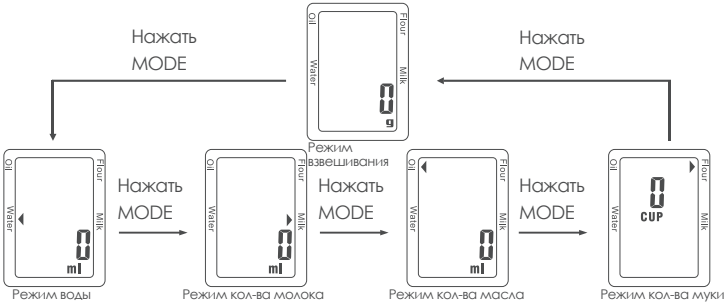
LCD ЭКРАН



1. Единицы измерения количества (fl'oz)
2. Функция «Tare» (T)
3. Единицы измерения веса (lb:oz)
4. Переключатель режима работы (кнопки-стрелки)
5. Единицы измерения веса (g)
6. Единицы измерения количества (ml)

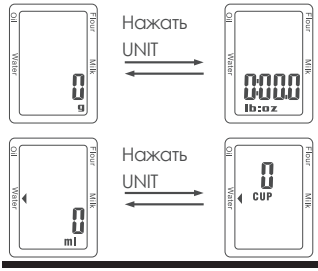
ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА РАБОТЫ

После включения данный прибор работает в режиме взвещивания. Чтобы переключить режим работы, нажмите кнопку MODE (смена режима работы), «weighing» (взвешивание), «water volume» (кол-во воды), «milk volume» (кол-во молока), «cooking oil volume» (кол-во масла), «flour» (мука). Далее нажмите кнопку UNIT (единица измерения) и выберите нужные единицы измерения.



КНОПКА ИЗМЕНЕНИЯ ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

Чтобы переключиться с метрической системы на имперскую, весам работая в режиме взвешивания, нажмите кнопку UNIT (единицы измерения).



1. Изменение единиц измерения веса:
Чтобы переключиться с метрической системы на имперскую, весам работая в режиме взвешивания, нажмите кнопку UNIT (единицы измерения).

2. Изменение единиц измерения количества:
Весам работая в режиме измерения кол-ва, чтобы переключиться с ml (fl'oz) на CUP (кружки), нажмите кнопку UNIT (единицы измерения).

Примечание: система измерения весов

зависит от места использования продукта или требования распространителя.

ИЗМЕРЕНИЕ

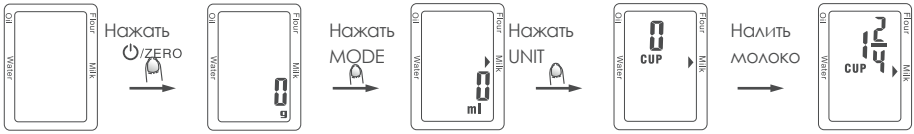
Режим измерения веса

A. Поставьте весы на твердую и ровную поверхность.
B. Перед включением весов вставьте чашу (если используется).
C. Чтобы включить режим взвешивания, нажмите ⏻/ZERO.
D. Подождите, пока на LCD экране не появится «0».
E. Чтобы начать взвешивание, налейте / насыпьте продукт. На экране отобразятся показания веса.



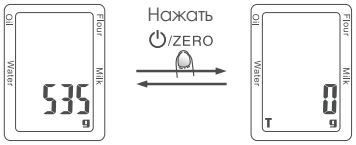
Режим измерения количества

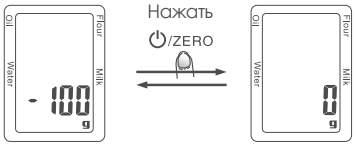
Чтобы измерить количество молока в кружках, выполните дальнейшие шаги.
A. Вставьте чашу. Поставьте весы на твердую, ровную поверхность.
B. Чтобы включить весы, нажмите ⏻/ZERO.
C. Подождите, пока на LCD экране отобразится «0», и чтобы выбрать режим «milk» (молоко), нажмите кнопку MODE (режим).
D. Чтобы измерять в кружках, нажмите UNIT (единицы измерения) и далее CUP (кружки).
E. На LCD экране отображается количество измеряемой жидкости.



ФУНКЦИЯ «TARE» И УСТАНОВКИ НА НУЛЬ

Чтобы взвешивать разные продукты один за другим, не снимая с чаши предыдущего продукта. Налейте / насыпьте продукт в чашу весов, считайте показатели. Чтобы установить на LCD экране «0» перед добавлением другого продукта, нажмите кнопку ⏻/ZERO. Данную процедуру можно повторять.





1 условие: функция «Tare». Если общий вес всех продуктов <0 г

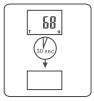
Каждый раз, нажав кнопку ⏻/ZERO, на LCD экране будет отображаться надпись «----» или «0 g» . Надпись «----» означает, что данные обрабатываются, подождите немного.
Когда в нижнем левом углу LCD экрана вместе отображается «0 g» и пиктограмма «T» - это означает, что функция «Tare» активна. Максимальный вес уменьшается на общий вес всех продуктов.

2 условие: функция «Tare». Если общий вес всех продуктов >0 г

Каждый раз, нажав кнопку ⏻/ZERO , на LCD экране будет отображаться надпись «----» или «0 g» . Надпись «----» означает, что данные

обрабатываются, подождите немного. Высвечиваемая надпись «0 g» означает, что вес установлен на нуль. Максимальный вес остается не измененным.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ



Автоматическое выключение возможно, если на экране отображается «0» или 30 секунд отображается то же значение веса.

РУЧНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ



Чтобы максимально продлить срок службы батарей, после использования отключайте весы: нажмите и 3 секунды подержите кнопку ⏻/ZERO .

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ

1. 
2. 

1. Вставьте новые батареи.
2. Слишком сильная нагрузка на весы. Снимите продукт, чтобы не сломать прибор. Максимальный вес указан на весах.

⚠ ЧИСТКА И УХОД

1. Прибор чистите мягкой, влажной (не мокрой) тряпкой. Во время чистки снимите съемную чашу. Перед снятием убедитесь, что чаша пустая. Не ставьте весы в воду. Данные весы не являются водостойкими.
2. Все пластиковые детали необходимо сразу протирать после соприкосновения с жиром, приправами, уксусом и продуктами с ярко выраженным вкусом или цветом. Избегайте соприкосновения с кислотами и цитрусовыми фруктами.
3. Всегда используйте весы на твердой, ровной поверхности. Не используйте на ковровом покрытии.
4. Не ударяйте, не трясите и не роняйте весы.
5. Данные весы являются прибором точных показателей. Будьте осторожны.
6. Храните весы в прохладном и сухом месте.
7. Если не получается включить весы, проверьте, правильно ли вставлены батареи и не разряжены ли они.
8. Подходит только для бытового использования. Не используйте в коммерческих целях.

Надлежащая утилизация данного продукта



Данная маркировка указывает, что этот продукт нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами во всем ЕС. Чтобы предотвратить возможность нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека по причине неконтролируемой утилизации отходов, удаляйте их ответственно, тем самым способствуя стабильному повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системой возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Он сможет доставить использованный продукт в нужный пункт для экологически безопасной переработки.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Бытовой технике «STANDART» предоставляется гарантия на 36 мес.

Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.

1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.

2. Гарантия не распространяется / применяется:

• на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;

• на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;

• на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.);

• на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам; по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры); из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);

• обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;

• в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);

• обнаружив механические повреждения;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;

• если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;

• если прибор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;

• во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;

• на обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам.

3. Гарантия может быть прекращена, если:

• прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;

• прибор был очевидно сломан нарочно.

4. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.

5. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

standart

make your life easier

Importer / Importija / Importētājs / Importuotojas / Импортер
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B,
LT-51500 Kaunas, tel. +370 700 11 119, *www.senukai.lt*
Импортёр в Республику Беларусь : ООО <<ОМА>>,
пер. Промышленный, д12А/1, к36, 220075, г. Минск
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства –
China / Ķīna / Hiina / Kinija / Китай